

## Případová studie 2 – rodinné právo – svěřeni dětí do péče - Polsko

### Náklady v Polsku

Případ č. 2 u B (kde zemí, kde manželka podává návrh, je Polsko) jsou poplatky, náklady a podmínky stejné jako u případu A.

Náklady prvoinstančního soudního řízení, odvolacího řízení a alternativního řešení sporů (ADR)

Případová studie	Soud první instance		Odvolací řízení			ADR		Náklady
	Počáteční soudní poplatky	Poplatek za vyhotovení záznamu	Další poplatky	Počáteční soudní poplatky	Poplatek za vyhotovení záznamu	Další poplatky	Je tato možnost pro tento druh věci přípustná?	
Případ A	Fixní náklady 40 PLN	Za každou stránku kopií, vyhotovení rozhodnutí s vykonatelností, vyhotovení rozhodnutí s právní mocí – 6 PLN. Jsou-li tyto listiny v cizím jazyce – 12 PLN za každou stranu.	--	Uplatní se obecné zásady – poplatek je fixní ve výši 40 PLN --	--	--	Strany si mohou zvolit ADR.	Pokud soud akceptuje doložku vykonatelnosti, 50 PLN

### Náklady na právní zastoupení, exekutora a znalce

Případová studie	Právní zastoupení		Exekutor		Znalec		Náklady Podle kalkulace znalce
	Je právní zastoupení povinné?	Průměrné náklady	Je využití povinné?	Náklady před vydáním rozsudku	Náklady po vydání rozsudku	Je využití povinné?	
Případ A	Ne	Min. 120 PLN	Ne	--	--	Ne	

## Náklady na náhrady svědkům, jistotu nebo záruku a další související náklady

Případová studie	Náhrady svědkům (svědečné)		Jistota nebo záruka		Jiné náklady	
	Nahrazují se náklady svědkům?	Náklady	Existuje a kdy a jak se používá?	Náklady	Popis	Náklady
Případ A	Ano	Náklady na dopravu, ušlý zisk, ubytování, v souladu s články 85 až 88 zákona o soudních nákladech v občanskoprávním řízení.	--	--	--	--

## Náklady na právní pomoc a jiné náhrady nákladů

Případová studie	Právní pomoc		Náhrady nákladů		Existují okolnosti, za kterých se náklady na právní pomoc hradí organizaci poskytující právní pomoc?	
	Kdy a za jakých podmínek se poskytuje?	Kdy je podpora úplná?	Podmínky?	Může strana, která měla ve věci úspěch, získat náhradu nákladů řízení?	Pokud náhrada nákladů nepokrývá celou částku, jaká je obecně její výše v procentním vyjádření?	Jaké náklady se nikdy nenahrazují?
Případ A	Strana, jež je osvobozena od povinnosti hradit náklady řízení, může požádat o právní pomoc. Soud rozhodne, zda je účast profesionálního právního zástupce nezbytná.	Závisí na rozhodnutí soudu.	Pokud jsou náklady nadměrné nebo způsobí-li účastníkovi finanční těžkosti.	V závislosti na okolnostech se uplatní obecné zásady.	--	Náklady převyšující nezbytnou a přiměřenou výši nákladů v dané věci.

## Náklady na překlady a tlumočení

Případová studie	Překlad		Tlumočení		Jiné zvláštnosti v oblasti nákladů u přeshraničních sporů?	
	Kdy a za jakých podmínek je nutný?	Přibližné náklady?	Kdy a za jakých podmínek je nutné?	Přibližné náklady?	Popis	Přibližné náklady?
Případ A	Pokud jsou listiny soudu předloženy v cizím jazyce	Dle vyhlášky ministerstva spravedlnosti z 24. ledna 2005	--	--	--	--

■ Poslední aktualizace: 01/05/2010

Originální verzi stránky (v jazyce příslušného členského státu) provozuje daný členský stát. Překlad pořídily útvary Evropské komise. Je možné, že změny, které v originální verzi případně provedly orgány daného členského státu, nebyly ještě do překladů zapracovány. Evropská komise vylučuje jakoukoli odpovědnost za jakékoli informace nebo údaje obsažené nebo uvedené v tomto dokumentu. Předpisy v oblasti autorských práv členských států odpovědných za tuto stránku naleznete v právním oznámení.